

No. 7640

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
DAHOMEY**

**Trade Agreement (with annexes). Signed at Porto-Novo,
on 10 July 1963**

Official texts: Russian and French.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 12 March 1965.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
DAHOMEY**

**Accord commercial (avec annexes). Signé à Porto-Novo,
le 10 juillet 1963**

Textes officiels russe et français.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 12 mars 1965.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7640. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE REPUBLIC OF DAHOMEY. SIGNED AT PORTO-NOVO, ON 10 JULY 1963

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Republic of Dahomey, desiring to develop and strengthen trade relations between the two countries on the basis of equality and mutual benefit, have agreed as follows :

Article 1

With a view to developing and facilitating trade between the Union of Soviet Socialist Republics and the Republic of Dahomey, the Contracting Parties shall grant each other most-favoured-nation treatment in all matters relating to trade between the two countries. Most-favoured-nation treatment shall be applied, in particular, in regard to customs duties and other charges and taxes in respect of imports or exports of goods, to the method of levying such duties, charges and taxes, and to the rules and formalities for the customs clearance of goods.

The provisions of this article shall not apply to :

(a) Goods imported from the USSR but originating in the territory of third States which do not enjoy most-favoured-nation treatment in the Republic of Dahomey or to goods imported from the Republic of Dahomey but originating in the territory of third States which do not enjoy most-favoured-nation treatment in the USSR;

(b) Advantages which have been or may hereafter be accorded by either Contracting Party to contiguous countries for the purpose of facilitating frontier traffic;

(c) Advantages resulting from agreements concerning a customs union which have been or may hereafter be concluded by either Contracting Party.

Article 2

The export of goods from the Union of Soviet Socialist Republics to the Republic of Dahomey and from the Republic of Dahomey to the Union of Soviet Socialist Republics shall be effected on the basis of schedules "A"² and "B"³ annexed to this Agreement.

¹ Came into force on 2 August 1964, fifteen days after the exchange of the instruments of ratification which took place at Cotonou on 17 July 1964, in accordance with article 10.

² See p. 178 of this volume.

³ See p. 179 of this volume.